

مادة اللغة العربية للمستوى المتوسط ARBC0302

جامعة ميدلبري

فصل الربيع الدراسي لعام ٢٠٠٩ م

الامتحان الثاني (للتسليم يوم الجمعة ١٣ مارس في الصف)

الاسم: _____

Please read thoroughly and carefully:

This is the second of four take-home exams that you are required to take this semester for Arabic 302. You have to answer all the questions in no more than **THREE** hours. I made sure that the listening files are small enough to download quickly, so you should not have to wait too long for them to play.

Please notice that, for this test, you can listen to each of the listening texts only **TWICE**, and no more than that. Also, please print out a hard copy of the exam and make sure to answer the questions on the hard copy and not on a separate sheet. In answering the questions on this exam, you are **not** allowed to use the dictionary or consult your textbook. You should not worry if there are words that you do not know in some of the questions. These questions can still be answered given your knowledge of Arabic thus far. Also, unlike other homework assignments that you have been doing so far, you are **not** allowed to discuss the questions on this exam with your classmates. These exams are intended to help monitor your progress in Arabic as the semester unfolds. It is to your advantage to work alone on each one, and that's why I'm requiring it.

Here is how you should proceed in answering the exam. First, go over the vocabulary and grammar of Unit 2. When you feel comfortable with the materials, you can then sit down and start answering the questions on the exam. Please note that once you sit down to take the exam, you are **not** allowed to go back and study the vocabulary and grammar again.

Finally, please make sure to follow the instructions above and to write and sign the **Honor Code Pledge** in the box below. Any failure to follow these instructions constitutes a violation of the Honor Code.

"I have neither given nor received unauthorized aid on this assignment."

"أنا لم أعط ولم أتلق أيّ مساعدة غير مسموح بها في الإجابة على هذا الامتحان."

الجزء الأول: الاستماع (١٥ درجة)

للاستماع إلى كل نص اضغطوا *click* على الـ *hyperlink* في ملف الـ *pdf*.

النص الأول

استمعوا إلى النص التالي عن الموسيقى العربية وآلاتها مرتين فقط لا أكثر، ثم أجبوا عن الأسئلة:

١. من أي منطقة أخذ العرب الموسيقى؟
٢. كيف انتشرت الموسيقى العربية في بلاد البحر المتوسط؟
٣. ماذا ذكر النص عن خصائص الآلات الموسيقية العربية؟
٤. من ماذا يُصنَع العود؟ كم وترًا فيه؟
٥. ما هو اسم آخر لآلة الناي؟ إلى أي بلد يرجع تاريخ الناي؟
٦. ما هي أسماء الآلات الثلاثة الأخرى التي ذكرت في النص؟ أ- ب- ج-

النص الثاني

استمعوا إلى النص التالي عن اكتشاف حيوان جديد مرتين فقط لا أكثر، ثم أجبوا عن الأسئلة:

	٧. أين اكتشف العلماء الحيوان الجديد؟
	٨. ماذا نعرف عن الحيوان الجديد؟
	٩. كيف أثبت العلماء وجود هذا الحيوان؟
	١٠. ماذا قال السكان المحليين عن هذا الحيوان؟

النص الثالث

مفردات جديدة: الرصاص = lead (as in “made of lead”)

- شاهدوا هذا البرنامج عن الطاجين المغربي مرتين فقط لا أكثر، ثم أجبوا عن الأسئلة:

أ-	١١. ماذا قال الأستاذ محمد المغراوي عن الطاجين المغربي؟
ب-	١٢. متى دخل الطاجين إلى المغرب؟
	١٣. ما هو أصل كلمة طاجين؟ ما معناها؟

	<p>١٤. ما هي المشكلة التي ظهرت مؤخراً بالنسبة لاستخدام لطاجين في الطبخ؟</p>
<p>أ- ب-</p>	<p>١٥. ما هما نوعا الطاجين اللذان تكلم عنهما الرجل المغربي؟</p>
	<p>١٦. كم عائلة مغربية تعمل في صناعة الطاجين؟ ١٧. كم مليوناً من الدولارات تحققت هذه الصناعة؟</p>

الجزء الثاني: القراءة والقواعد (٢٠ درجة)

- اقرأوا المقالة التالية، ثم أجبوا عن الأسئلة:

تاريخ المسرح العربي*

- ١ يجمع دارسو تاريخ المسرح العربي على أن أول نص وضع ليكون مسرحية تُمثّل على مسرح هو نص مسرحية "البخيل" لمارون النقاش (١٨١٧-١٨٥٥م). وقد كتب مارون هذه المسرحية عام ١٨٤٧م ومثلها أفراد أسرته في مسرح أقامه أمام بيته. وذهب بعض النقاد إلى أنه ترجم هذه المسرحية أو اقتبسها من مسرحية البخيل لموليير. ويرى بعضهم الآخر أنه ألفها تأليفاً كاملاً بعد أن اطلع على مسرحية موليير فتأثر بها في مسرحيته. وكتبت المسرحية بشعر عربي، ولكن اللغة لم تخلُ من استخدام للعامية اللبنانية.
- ٢ وظهر أبو خليل القباني ثاني كُتّاب المسرحية العربية في دمشق (١٨٣٣-١٩٠٣م). وكان الرجل ذا معرفة بأصول الموسيقى والغناء العربي، فكتب مسرحياته لتغنّي على المسرح، فكان بذلك رائد المسرحية الغنائية التي ناسبت الذوق العربي في وقتها. وقد لجأ القباني إلى التراث القصصي في ألف ليلة وليلة ليأخذ منه مسرحياته ويضع فيها المواقف الغنائية. ويعتبره بعض النقاد رائداً للتأصيل في المسرحية العربية والابتعاد بها عن التأثر بالمسرح الغربي الذي ميّز مسرحيات مارون النقاش. ومن مسرحيات القباني "الأمير محمود نجل شاه العجم"، "ناكر الجميل"، "هارون الرشيد مع أنس الجليس"، "قوت القلوب".
- ٣ أما ثالث رواد المسرحية العربية فكان يعقوب صنوع (١٨٣٩-١٩١٢م) المؤلف المسرحي المصري والصحفي الذي اشتهر باسم "أبو نظارة". ويرى النقاد أن يعقوب صنوع قد خطا بالمسرحية العربية خطوة جبارة خلّصتها من فكرة الهدف الأخلاقي المتحكم في معظم الأحداث، ووضعتها في إطار العمل الواقعي الاجتماعي. وكانت اللغة العامية المصرية التي يتحدثها الناس في حياتهم اليومية هي لغة مسرحيات يعقوب صنوع. ويذكر دارسو الأدب المسرحي العربي أن يعقوب صنوع قد ألف ٣٢ مسرحية تراوحت بين ذات الفصل الواحد وذات الفصول الخمسة. ومن أشهر مسرحياته "الضرتان"، "العليل"، "حلوان"، "الأميرة الإسكندرانية"، "موليير مصر وما يقاسيه".
- ٤ ثم كانت مسرحيات أحمد شوقي الشعرية علامة بارزة في تاريخ المسرح العربي بما أحدثته من نقلة عظيمة للمسرحية الشعرية. وقد كتب أحمد شوقي مسرحيته الأولى "علي بك الكبير" عام ١٨٩٣م وهو لا يزال طالباً في فرنسا، ثم عاد لكتابة المسرحية بعد انقطاع طويل فكتب "مصرع كيلوباترا" (١٩٢٧م)، "مجنون ليلى"، "قمبيز"، "عنترة"، وغيرها. وقد دارت كل هذه المسرحيات في فلك التاريخ، فكتب "مصرع كيلوباترا" و"قمبيز" من التاريخ الفرعوني، و"مجنون ليلى" و"عنترة" من التاريخ العربي، و"علي بك الكبير" من التاريخ التركي.

* هذه المقالة مأخوذة (بتصرف) من الموقع التالي على الانترنت:

<http://mosoa.aljayyash.net/encyclopedia-402>

ولئن كان شوقي في هذه الفترة رائد التأليف المسرحي الشعري، فقد ظهر توفيق الحكيم رائداً في التأليف المسرحي النثري. فكتب في هذه الفترة وحتى النصف الأول من الخمسينيات مسرحياته المسماة ٥ بمسرح المجتمع والمجموعة الأخرى التي سميت بالمسرح الذهني. وقد ركّز في مسرحياته الاجتماعية على المشكلات والقضايا التي كان يعاني منها المجتمع المصري يومها. وأما مسرحياته الذهنية فكانت تعالج موضوعات فكرية فلسفية تقوم على حوار يهتم بالأفكار لا بالشخصيات.

ثم انتجت ثورة ١٩٥٢م جيلاً جديداً من الكتّاب المسرحيين كتب في قضايا تخص شعبهم بصورة مباشرة مقدمين شخصيات مصرية صميمة. وغالباً ما كانت لغتهم هي العامية المصرية، كما نرى في مسرحية "الناس اللي تحت" لنعمان عاشور التي عرضت في ١٩٥٦م، بالإضافة إلى أعمال سعد الدين وهبة وألفريد فرج ويوسف إدريس ورشاد رشدي ولطفي الخولي وغيرهم. وعلى أيدي هذا الجيل انتقلت ٦ المسرحية من المرحلة الكلاسيكية إلى المرحلة الواقعية.

ثم برز في التأليف المسرحي في الستينيات اتجاه جديد اتخذ من أسلوب الشعر الحرّ لغة للتأليف المسرحي، ومن موضوعات الثورة والرفض أساساً للهدف والفكرة المسرحية. ومثّل هذا الاتجاه الشاعر عبدالرحمن الشرفاوي والشاعر صلاح عبدالصبور. ويعتبر بعض النقاد مسرحيات صلاح عبدالصبور ٧ مرحلة بذاتها في تاريخ المسرحية العربية، وذلك لما فيها من مزاجية بين الدراما والشعر، ومن أشكال مسرحية مختلفة مثل المسرحية المشكّلة والمسرحية ذات الفصل الواحد والمسرحية متعددة النهايات والمسرحية المستمدة من التاريخ والمستمدة من الواقع على حد سواء.

أعقب هذه الفترة في تاريخ المسرحية العربية مرحلة التأثر بألوان التأليف المسرحي الأوروبي فظهرت المسرحية الملحمية epic مثل مسرحية "لوموبا" لروؤف سعد، و"آه يا ليل يا قمر" لنجيب سرور و "بلدي يا بلدي" لرشاد رشدي. ثم ظهر المسرح العبثي absurd ومسرح اللامعقول كما في مسرحيات "يا طالع الشجرة" لتوفيق الحكيم (١٩٦٢م)، و"الرافير" ليوسف إدريس (١٩٦٤م)، و"المهزلة ٨ الأرضية" (١٩٦٦م) لمخائيل رومان. وقد بدأ هذا النوع من المسرح بترجمات للكتّاب الأوروبيين من أمثال بريخت في المسرح الملحمي، وألبير كامو وبيكيت ويونسكو في مسرح العبث واللامعقول. وقد أثارت مسرحيات العبث واللامعقول جدلاً واسعاً بين المهتمين بالمسرحية العربية، بين مؤيد لهذا الاتجاه باعتباره يمثل إثراءً وإضافة للمسرحية العربية، وبين معارض يرى أن هذه ظواهر من الحضارة الغربية غير مناسبة للمسرح العربي الذي يهتمّ بمشكلات مختلفة عمّا نجده في المجتمع الأوروبي.

والمسرحية العربية اليوم في غالبها كوميدية وفكاهية تعرض على مسارح تجارية وتهدف إلى جذب الجمهور عن طريق الإضحك المبتذل القائم على النكتة اللفظية أو الحركات المبالغ فيها والخارجة عن المألوف. ولذلك فإن هذه المسرحيات في معظمها تعاني من انعدام البناء الدرامي وسطحية الأفكار وضعف ٩ بناء الشخصيات. وبطبيعة الحال، لا تخلو ساحة الكتابة المسرحية الحالية من أعمال كوميدية هادفة، ولكنها قليلة نسبياً.

	<p>٥. لماذا أثار مسرح العبث واللامعقول جدلا كبيرا بين المهتمين بالمسرح العربي؟</p>
--	--

(٥ درجات)

• أسئلة عن القواعد:

	<p>٦. اذكروا فعل ناقص مجزوم من الفقرة الأولى.</p>
	<p>٧. اذكروا فعل ناقص مبني للمجهول من الفقرة الثانية.</p>
	<p>٨. اذكروا فعل ناقص مبني للمجهول من الفقرة الخامسة.</p>
	<p>٩. اذكروا جملة فيها "ما" من الفقرة السادسة. ما هو نوع "ما" في هذه الجملة: اسمية أو فعلية؟</p>
	<p>١٠. اذكروا جملة فيها "ما" الاسمية من الفقرة الثامنة. ما هو نوع "ما" في هذه الجملة: استفهامية، موصولة، تعجبية، إبهامية، أو شرطية؟</p>

الجزء الثالث: المفردات (١٠ درجات)

اختروا الكلمة المناسبة:

١. قال محمد أبو تريكة لاعب كرة القدم بالنادي الأهلي ومنتخب مصر بطل افريقيا إن ايمانويل ادبيبايور مهاجم
توجو _____ الفوز بجائزة أفضل لاعب افريقي.

أ. استجاب	ب. استحق	ج. ألف	د. هزّ
-----------	----------	--------	--------

٢. أكدت مصادر طبية فلسطينية أن عدد _____ الاجتياح الإسرائيلي لغزة منذ ١٩ يوماً بلغ أكثر من
١٠١٠ قتلى، بينهم المئات من النساء والأطفال.

أ. ضحايا	ب. أحياء	ج. هموم	د. قوات
----------	----------	---------	---------

٣. تعتبر قصة أيزيس و أوزوريس من أشهر _____ التي وصلت إلينا من التاريخ الفرعوني بمصر .

أ. الأبطال	ب. الملامح	ج. الأساطير	د. الأحاسيس
------------	------------	-------------	-------------

٤. ذكر السفير الأمريكي ستيفن سيش في اليمن إن الوضع الأمني في البلاد يعتبر خطيراً إلى _____
ما، ودعا السفير سيش قوات الأمن اليمنية إلى زيادة جهودها لمكافحة تنظيم القاعدة والخلايا الإرهابية في
اليمن.

أ. حدّ	ب. قدر	ج. نمط	د. أجل
--------	--------	--------	--------

٥. هناك أموال كثيرة تذهب إلى العراق ولكن لا نعرف على وجه _____ إلى من تذهب وكيف يتم
إنفاقها.

أ. الصحيح	ب. اللعنة	ج. الدقة	د. الصدق
-----------	-----------	----------	----------

٦. قال وزير الدفاع الأمريكي روبرت جيتس ان خفض عدد القوات الامريكية في العراق "أمر _____
مع مرور الوقت"، لكن القوات الامريكية ستواجه أعواما كثيرة اخرى من القتال ضد "الجماعات الجهادية
التي تستخدم العنف" حول العالم.

أ. حتمي	ب. مصير	ج. محض	د. مقاومة
---------	---------	--------	-----------

٧. حالة نفسية تتصف بالخوف والتوتر، وكثرة التوقعات، وتنشأ عن الخوف من المستقبل، أو توقع لشيء ما، أو عن صراع في داخل النفس.

أ. البطولة	ب. القلق	ج. الجريمة	د. الغريزة
------------	----------	------------	------------

٨. ذكرت صحيفة "سبورت" الإسبانية أن فلورنتينو بيريز يستعد لإحداث تغيير _____ في نادي ريال مدريد في حال فوزه برئاسة النادي.

أ. صامد	ب. حيّ	ج. مصير	د. جذري
---------	--------	---------	---------

٩. يقيم الاتحاد النسائي مساء السبت المقبل، حفله السنوي بمناسبة اليوم العالمي للمرأة، تحت _____ "وقف العنف ضد المرأة".

أ. شعار	ب. عقاب	ج. مُناسبة	د. أداة
---------	---------	------------	---------

١٠. ذكر تقرير صدر في عام ٢٠٠٧ أن _____ الكراهية والعنف ضد المسلمين قد زادت بنسبة ٢٢% في مدينة نيويورك.

أ. مآسي	ب. تحكم	ج. أجساد	د. جرائم
---------	---------	----------	----------

الجزء الرابع: القواعد (٥ درجات)

استخدموا الشكل المناسب للأفعال الناقصة في الجمل التالية:

١. _____ أمس طالبان ومازالت الشرطة تبحث عنهما. (اختفى)
٢. طلبنا منهم بعض الفلوس، لكنهم لم _____ أي شيء. (أعطى)
٣. هل ذهبتم معهم إلى المسرح أو _____ في البيت؟ (بقي)
٤. فاطمة _____ أحمد إلى حفلة عيد ميلادها، لكنه كان مشغولا كالعادة ولم يستطع الحضور. (دعا)
٥. هناك أسباب كثيرة _____ إلى المشكلة الاقتصادية العالمية، لكن لا أحد يعرف بالضبط لماذا حدث ذلك. (أدى)

بالتوفيق للجميع